

Se aprobă,

Manager Proiect

Ioana Nicoleta Ismail



Termeni de referință

pentru procedura de atribuire a contractului având ca obiect

Servicii de traducere în cadrul proiectului **SaveGREEN** – „Protejarea funcționalității coridoarelor ecologice de importanță transnațională din bazinul Dunării”, nr: DTP3-314-2.3, proiect finanțat prin Interreg Danube Transnational Programme și co-finanțat de Uniunea Europeană prin Fondul European de Dezvoltare Regională,

Întocmit,

Florentina Attia

Cerințe achiziție

Date generale

Obiectul Proiectului: **SaveGREEN** – „Protejarea funcționalității coridoarelor ecologice de importanță transnațională din bazinul Dunării

Obiectul procedurii de achiziție: Servicii de traducere

Cod CPV: Cod CPV 79530000-8 Servicii de traducere

Beneficiar: Asociația WWF România, AFI TECH PARK, Str. Tudor Vladimirescu nr. 29, sector 5, tel. 021 317 49 96, fax 021 317 49 97 e-mail: office@wwfdcp.ro.

Date specifice

În cadrul proiectului SaveGREEN vor fi elaborate o serie de documente ce vor sta la baza planificării și implementării coerente și intergrate a măsurilor pentru minimizarea impactului negativ al dezvoltării economice și pentru menținerea conectivității ecologice în regiunea Carpați. Materialele vor deservei la diseminarea rezultatelor proiectului și se vor adresa factorilor de decizie relevanți la nivel național, regional și european.

Pentru implicarea factorilor interesați și de decizie relevanți, atât de la nivel regional și național, cât și local, și pentru a încuraja dialogul și cooperarea în vederea formulării de recomandări, este necesar să se faciliteze accesul la documentele menționate atât în limba engleză, cât și în limba română.

Ținând cont de aspectele menționate mai sus se vor achiziționa servicii de traducere engleză-română.

Pentru facilitarea implementării activităților în proiect va fi realizată traducerea din limba engleză în limba română a **Part2 Handbook of best practices**. materialul este în limba română, format A4 și are maxim 120 pagini. Materialul va fi furnizat ulterior.

Se dorește achiziționarea unor servicii de traducere de nivel tehnic (în domeniul conservării biodiversității).

Ofertantul trebuie să aibă experiență privind traducerea de documente în domeniul politicilor la nivel european, național și al regiunii Dunării, precum și al

conservării mediului/ naturii/ biodiversității și să facă dovada acestei experiențe pe baza CV-ului.

Valoarea contractului: în ofertă costul fără TVA va fi exprimat per pagină și număr de caractere cu spații incluse, pentru un număr maxim de 120 pagini.

Procedura aplicată: Achiziție directă, conform legislației naționale.

Legislația aplicabilă: Legea nr.98/2016

Criteriul de atribuire: În vederea respectării principiilor economicității, eficienței și eficacității, beneficiarul va alege ca și câștigătoare oferta cea mai avantajoasă din punct de vedere al costului, ținând cont de experiența ofertantului.

Prezentarea ofertei

Oferta se va depune la sediul Asociației WWF România, AFI TECH PARK, Str. Tudor Vladimirescu nr. 29, sector 5, tel. 021 317 49 96, fax 021 317 49 97 sau va fi trimisă pe adresa de mail: iismail@wwf.ro, până la data limită 2.12.2022.

Informații suplimentare se pot obține la sediul Asociației WWF România, AFI TECH PARK, Str. Tudor Vladimirescu nr. 29, sector 5, tel. 021 317 49 96, fax 021 317 49 97 sau email: iismail@wwf.ro. Persoană de contact: Ioana Nicoleta Ismail – Manager Proiect.